

Zmluva 4/2011-12
o využívaní Mestskej športovej haly Trnava, Rybníkova 15 na športové účely

I.

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ: Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava
917 01 Trnava, Hlavná 17
Zastúpená Mgr. Hrubým Miroslavom, riaditeľom
Zástupca oprávnený rokovať v prevádzkových otázkach:

Bankové spojenie:

IČO: 00598135

DIČ: 2021190963

IČ DPH: SK 2021190963

a

Užívateľ: Karate klub SLOVŠPORT Trnava
MŠH Rybníkova ul.č.15 917 01 TRNAVA
Zastúpený štatutárnym zástupcom: Mgr. Tibor Mikuš
Zástupcovia oprávnení rokovať:

Bankové spojenie:

IČO: 30997933

DIČ:

II.

Predmet zmluvy o využívaní objektu na športové účely

- 1) Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava (ďalej len prevádzkovateľ), prenecháva užívateľovi do užívania časť priestorov Mestskej športovej haly v Trnave športového klubu **Karate klub** (ďalej len užívateľ), za cenu dohodnutú v č. IV. tejto zmluvy, v rozsahu:
 - Veľká hala
 - Telocvičňa ZRTV
 - Gymnastická telocvičňa
 - posilňovňaV termínoch:
 - Pondelok: od 16,30 do 17,30 – v rozsahu 1 tréning hodín
 - od 18,00 do 19,30 – v rozsahu 1,5 tréning.hodín
 - utorok: od do – v rozsahutréningových hodín
 - streda: od 16,30 do 17,30 – v rozsahu 1 tréningových hodín
 - od 18,00 do 19,30 – v rozsahu 1,5 tréning.hodín
 - štvrtok: od do – v rozsahu tréningových hodín
 - piatok: od 16,30 do 17,30 – v rozsahu 1 tréningových hodín
 - od 18,00 do 19,30 – v rozsahu 1,5 tréning.hodín
 - sobota: od do ... – v rozsahutréningových hodín
 - nedeľa: od do ... – v rozsahu tréningových hodín
- 2) Súčasťou priestorov uvedených v bode 1) čl. II. tejto zmluvy sú aj šatne, ktoré prevádzkovateľ poskytne užívateľovi v súvislosti s priestormi na športové účely v počte .. šatňa (šatní). Využívanie šatní je súčasťou ceny za užívanie priestorov na športové účely, ktorá je dohodnutá v čl. IV. tejto zmluvy.
- 3) Užívateľ je oprávnený využívať priestory poskytnuté podľa bodu 1) a 2) čl. II. tejto zmluvy výhradne na športové účely – tréningy a zápasy.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Práva a povinnosti prevádzkovateľa:

- 1) Prevádzkovateľ zabezpečí prípravu priestorov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy na účely dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy. Zabezpečí čistotu, hygienu, dodávku vody, elektrickej energie a vykurovanie priestorov na predpísanú teplotu.
- 2) Prevádzkovateľ umožní užívateľovi vstup do priestorov objektu najmenej 30 minút pre začiatkom doby, ktorá je dohodnutá na užívanie priestorov objektu, a to za prítomnosti zodpovednej osoby zo strany prevádzkovateľa.
- 3) Pri vstupe užívateľa do objektu bude za prítomnosti zástupcov oboch zmluvných strán uskutočnená fyzická obhliadka priestorov, za účelom zistenia technického stavu. Prípadné poškodenia, ktoré budú v priestoroch zistené pred vstupom užívateľa v priestoroch na športovú prípravu alebo v šatniach budú spísané a obojstranne podpísané.

Práva a povinnosti užívateľa:

- 4) Užívateľ je oprávnený využívať priestory objektu, dohodnuté v čl. II. tejto zmluvy výhradne na športové účely, a to tréningy a ligové zápasy.
- 5) Užívateľ nie je oprávnený v rámci tejto zmluvy a hodín dohodnutých na užívanie podľa čl. II. tejto zmluvy usporiadať v priestoroch objektu žiadne športové podujatia, turnaje a súťaže. Športové podujatia, turnaje a zápasy mimo ligy, ktoré užívateľ usporiada budú riešené osobitnou zmluvou, na základe predloženej objednávky alebo žiadosti, ktorá bude riešiť všetky podmienky športových podujatí.
- 6) Užívateľ je povinný nahlásiť prevádzkovateľovi, minimálne v dvojtýždňovom predstihu všetky tréningové hodiny, ktoré nebudú uskutočnené podľa harmonogramu dohodnutého v čl. II. tejto zmluvy.
- 7) Užívateľ je povinný predložiť prevádzkovateľovi harmonogram všetkých ligových zápasov, ktoré budú uskutočnené v priestoroch objektu, a to minimálne ... pre začatím sezóny. Užívateľ preberá právnú zodpovednosť za organizáciu ligových zápasov a je povinný na vlastné náklady zabezpečiť všetky služby potrebné na ich usporiadanie (usporiadateľská služba, obsluha osvetlenia, zvukových a časových zariadení, zdravotnícka, požiarna a bezpečnostná služba). Predmetom tejto zmluvy sú iba priestory na športové účely a šatne aj v prípade usporiadania ligových zápasov. Predmetom tejto zmluvy nie sú klubovne na využívanie priestorov pre VIP a pod. (platí iba pre kluby, ktoré zabezpečujú ligové zápasy).
- 8) Užívateľ súhlasí, že ak bude počas doby dohodnutej v tejto zmluve potrebné využiť priestory, ktoré sú predmetom tejto zmluvy na mimoriadne podujatia, usporiadanie ktorých je v záujme prevádzkovateľa alebo vlastníka objektu, budú tréningové hodiny dohodnuté v tejto zmluve preložené alebo zrušené. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo zmeny termínu, oznámi užívateľovi zrušenie tréningových hodín vopred.
- 9) Užívateľ nie je oprávnený uskladňovať v šatniach a priestoroch určených na šport žiadny vlastný hnutelný majetok. Vlastné športové náradie potrebné pre telovýchovný proces môže užívateľ v priestoroch určených na cvičenie uskladňovať iba s výhradným súhlasom prevádzkovateľa.
- 10) Užívateľ je povinný zaobchádzať hospodárne pri používaní vody a elektrickej energie, podľa pokynov zverejnených v priestoroch objektu, v súlade s prevádzkovým poriadkom.
- 11) Užívateľ nie je oprávnený využívať objekt na športové účely mimo hodín dohodnutých v čl. II. tejto zmluvy. Osoby, ktoré v rámci športového klubu využívajú objekt v dohodnutých hodinách majú povinnosť opustiť priestory do 30 min. po ukončení tréningového procesu.
- 12) Užívateľ je povinný zachovávať čistotou, hygienu, bezpečnosť a poriadok počas hodín dohodnutých na užívanie.

- 13) Užívateľ je povinný uhrádzať dohodnutú cenu podľa podmienok dohodnutých v čl. IV. tejto zmluvy.
- 14) Užívateľ je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok Mestskej športovej haly v Trnave a nepoškodzovať majetok prevádzkovateľa.
- 15) Užívateľ je povinný nahradiť všetky škody spôsobené osobami, ktoré zo strany užívateľa navštevujú priestory objektu v rámci hodín dohodnutých v čl. II. tejto zmluvy.
- 16) Po ukončení každého tréningového procesu bude uskutočnená fyzická obhliadka priestorov za účasti zástupcov oboch zmluvných strán. Za škody, ktoré vznikli v čase tréningového procesu je zodpovedný užívateľ. Škody zistené fyzickou obhliadkou budú spísané a obojstranne podpísané.
- 17) Užívateľ je povinný uhradiť prevádzkovateľovi náklady, ktoré vynaloží na odstránenie preukázateľných škôd zistených v čase, v ktorom objekt využíval užívateľ, a to na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom.

IV.

Cena a spôsob fakturácie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, na výške ceny za užívanie objektu dohodnuté v čl. II. tejto zmluvy v súlade s platným cenníkom za služby poskytované v rámci krátkodobého prenájmu organizácie Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava a **rozhodnutia primátora** v nasledovnom rozsahu:
Priestory (veľkej haly, ZRTV telocvične, gymnastickej telocvične, posilňovne):
 - cena za 1 tréningovú jednotku (1 hodina) = **5,80 eura/hod.**
 - cena za 1 tréningovú jednotku (1 hodina) : = **eura/hod.**
 - cena za 1 tréningovú jednotku (1 hodina) = **eura/hod.**
 - cena za ligový zápas
 V cene je započítané využívanie šatní, sprch a hygienických zariadení
- 2) Cena je určená bez DPH. Činnosť nepodlieha DPH.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny platného cenníka organizácie si prevádzkovateľ vyhradzuje právo zmeny bodu 1/ čl. IV. tejto zmluvy.
- 4) Cenu dohodnutú v bode 1/ čl. IV. tejto zmluvy bude prevádzkovateľ fakturovať užívateľovi mesačne. Užívateľ je povinný uhradiť faktúru v termíne splatnosti udanom na faktúre.

V.

Doba platnosti zmluvy a podmienky jej ukončenia

- 1) Táto zmluva je dojednaná na dobu určitú, do **30.06.2012**.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva môže byť ukončená iba písomnou výpoveďou, a to ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu.
- 3) Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neplnenia povinností zo strany užívateľa, týkajúcich sa úhrady faktúr za užívanie a vzniknutých škôd, je prevádzkovateľ oprávnený zamedziť užívateľovi tréningový proces dohodnutý v čl. II. tejto zmluvy aj pred uplynutím mesačnej výpovednej lehoty.

VI.

Ochrana a bezpečnosť

Užívateľ je povinný informovať všetky osoby, ktoré budú využívať objekt v súlade s čl. II. tejto zmluvy, že prevádzkovateľ nepreberá zodpovednosť za žiadne cennosti a finančné prostriedky, ktoré budú týmito osobami uskladnené v šatniach. Prevádzkovateľ nezabezpečuje

prostriedky, ktoré budú týmito osobami uskladnené v šatniach. Prevádzkovateľ nezabezpečuje ani uschovanie týchto predmetov. Každý návštevník zodpovedá za prinesené cenné predmety a peniaze osobne.

VII.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoch zmluvných strán. Zmluvné strany sa svojim podpisom zaväzujú k jej plneniu vo všetkých bodoch.
- 2) Na vzťahy, práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa primerane použijú príslušné ustanovenia občianskeho zákonníka o prenájme priestorov.
- 3) Zmluvu je možné meniť iba písomnou formou, na základe vzájomnej dohody, pričom návrh na zmenu môže podať každá zo zmluvných strán.
- 4) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prevádzkovateľ a dve vyhotovenia užívateľ.
- 5) Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že ustanoveniam zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

Správa kult. a šport. zariadení
V Trnave, dňa 09.09.2011
Hlavná 17
917 01 Trnava



.....
prevádzkova.

.....
užívateľ

- Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Správy kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava
- Zmluva bola zverená dňa 4.9.2011